

## Западная Виргиния



### Кодекс Западной Виргинии

#### Глава 46. Единый торговый кодекс

##### **§46-1-301 Территориальная сфера применения; право сторон выбирать применимое право.**

- (a) Если иное не предусмотрено настоящим разделом, если сделка имеет существенную связь с этим штатом, а также с другим штатом или государством, стороны могут прийти к соглашению о том, что их права и обязанности регулируются правом либо данного штата, либо другого штата или государства.
- (б) При отсутствии соглашения сторон, предусмотренного подразделом (а) и за исключением случаев, предусмотренных в подразделе (с), настоящая глава применяется к сделкам, имеющим соответствующее отношение к этому штату.
- (в) Если одно из следующих положений этой главы определяет применимое право, то применяется такое право, а соглашение об ином праве имеет силу только в той мере, в какой это разрешено указанным законом:
  - (1) Раздел 2-402;
  - (2) Разделы 2A-105 и 2A-106;
  - (3) Раздел 4-102;
  - (4) Раздел 4A-507;
  - (5) Раздел 5-116;
  - (6) Раздел 8-110;
  - (7) Раздел с 9-301 по 9-307.

##### **§46-4A-507 Выбор права**

- (a) Если заинтересованные стороны не договорились об ином или если подраздел (с) не применим, то действуют следующие правила:
  - (1) Права и обязанности между отправителем платежного поручения и банком-получателем регулируются законодательством той юрисдикции, где находится банк-получатель.

- (2) Права и обязанности между банком получателя и получателем регулируются законодательством той юрисдикции, где находится банк получателя.
  - (3) Решение вопроса о том, когда производится платеж в соответствии с переводом средств отправителем получателю, регулируется законодательством той юрисдикции, где находится банк получателя.
- (б) Если стороны, указанные в подразделе (а), заключили соглашение о выборе права конкретной юрисдикции для регулирования взаимных прав и обязанностей, то такое право применяется к их правам и обязанностям, независимо от того, имеет ли платежное поручение или перевод средств разумное отношение к этой юрисдикции.
- (в)
- (1) Правило системы перевода средств может определять право конкретной юрисдикции для регулирования (А) прав и обязанностей между банками, участвующими в передаче и обработке платежных поручений через систему, или (Б) прав и обязанностей некоторых или всех сторон перевода средства, любая часть которых осуществляется с помощью системы.
  - (2) Выбор права, сделанный в соответствии с подпунктом (А) параграфа (1), является обязательным для банков-участников.
  - (3) Выбор права, сделанный в соответствии с подпунктом (В) параграфа (1), является обязательным для отправителя, другого отправителя или банка-получателя, если в момент, когда отправитель, другой отправитель или банк-получатель выдал или принял платежное поручение, они были уведомлены о том, что система перевода средств может быть использована при переводе средств, и о выборе права системой.
  - (4) Получатель перевода денежных средств связан выбранным правом, если в момент начала перевода денежных средств получатель уведомлен об избранном системой праве, а также о том, что система перевода денежных средств может быть использована при переводе. Право, выбранное в соответствии с настоящим подразделом, может применяться независимо от того, имеет ли оно право разумное отношение к рассматриваемому вопросу
- (г) В случае возникновения противоречий между соглашением, указанным в подразделе (б) и коллизионной нормой, установленной подразделом (в), преимущество имеет соглашение.
- (д) Если перевод средств осуществляется с использованием более чем одной системы перевода средств и существует несоответствие между коллизионными нормами этих систем, спорный вопрос регулируется правом государства, имеющего наиболее существенную связь с рассматриваемым вопросом.

#### **§46-5-116 Выбор права и место разрешения споров**

- (а) Ответственность эмитента, номинированного им лица или консультанта за действие или бездействие регулируется правом юрисдикции, избранной по соглашению в форме документа, подписанного или иным образом удостоверенного заинтересованными сторонами в порядке, предусмотренном разделом 5--104, или положением в аккредитиве, документе, подтверждающем аккредитив, или в другом юридически обязывающем документе. Юрисдикция, право которой выбрано, не обязательно должна иметь какое-либо отношение к сделке.
- (б) Если не применяется подраздел (а) настоящего раздела, ответственность эмитента, номинированного лица или консультанта за действие или бездействие регулируется законодательством той юрисдикции, в которой находится данное лицо. Считается, что лицо находится по адресу, указанному в юридически обязывающем документе. Если указано более одного адреса, считается, что лицо находится по адресу, которое было указано в юридически обязывающем документе на момент принятия этим лицом на себя обязательства. Для целей юрисдикции, выбора права и признания межфилиальных аккредитивов, но не исполнения судебного решения, все филиалы банка считаются отдельными юридическими лицами, и банк считается расположенным в том месте, где его соответствующий филиал считается расположенным в соответствии с настоящим подразделом.
- (в) Если иное не предусмотрено настоящим подразделом, ответственность эмитента, номинированного лица или консультанта регулируется любыми обычаями или практиками, такими как единые обычаи и практика документарных аккредитивов, которым прямо подчиняется аккредитив, его подтверждение или иное обязательство. Если (i) настоящая статья регулирует ответственность эмитента, номинированного лица или консультанта в соответствии с подразделом (а) или (б) настоящего раздела, (ii) к соответствующему обязательству применяются положения обычаев или практики и (iii) существует противоречие между настоящей статьей и обычаями или практикой, то действуют последние, за исключением случаев противоречия императивным нормам, указанным в разделе 5-103(с).
- (г) В случае возникновения противоречия между настоящей статьей и статьями 3, 4, 4-А или 9, преимущественную силу имеет данная статья.
- (д) Место разрешения споров, вытекающих из обязательства, предусмотренного настоящей статьей, может быть избрано аналогично тому, как может быть избрано применимо право в соответствии с подразделом (а) настоящего раздела. Соглашение о месте разрешения споров будет являться обязательным.

#### **§46-8-110 Применимость; Выбор права**

- (а) Право государства эмитента, как предусмотрено в подразделе (д) определяет:

- (1) действительность ценной бумаги;
  - (2) права и обязанности эмитента в отношении регистрации перехода прав;
  - (3) действительность регистрации перехода прав, совершенной эмитентом;
  - (4) наличие у эмитента обязательств перед лицом, предъявляющим требование о нарушении его прав<sup>1</sup>; и
  - (5) возможность предъявления требования о нарушении прав (*an adverse claim*) к лицу, зарегистрированному в качестве владельца документарной или бездокументарной ценной бумаги, или к лицу, получившему контроль над бездокументарной ценной бумагой.
- (б) Право посредника, как предусмотрено в подразделе (е) определяет:
- (1) приобретение прав на ценную бумагу у посредника;
  - (2) права и обязанности посредника и владельца ценной бумаги, возникающие в связи с правом на ценную бумагу;
  - (3) наличие у посредника обязательств перед лицом, предъявляющим требование о нарушении его прав<sup>2</sup>; и
  - (4) возможность предъявления требования о нарушении прав (*an adverse claim*) к лицу, которое приобрело ценную бумагу у посредника или у лица, которое приобретает право на ценную бумагу или долю в ней у владельца права.
- (в) Местное право юрисдикции, где сертификат на ценную бумагу находится на момент передачи, определяет возможность предъявления требования о нарушении прав (*an adverse claim*) к лицу, которому передан такой сертификат.
- (г) «Юрисдикция эмитента» означает юрисдикцию, в соответствии с законодательством которой создан эмитент ценной бумаги, или, если это допускается законодательством данной юрисдикции, законодательство другой юрисдикции, указанное эмитентом. Эмитент, созданный в соответствии с законодательством данного штата, может указать законодательство другой юрисдикции в качестве закона, регулирующего вопросы, указанные в параграфах (2)-(5) включительно подраздела (а) настоящего раздела.
- (д) Для целей данного раздела действуют следующие правила определения юрисдикции посредника:
- (1) Юрисдикцией посредника является та юрисдикция, которая прямо предусмотрена соглашением между посредником и держателем ценной

---

<sup>1</sup> "Adverse claim" means a claim that a claimant has a property interest in a financial asset and that it is a violation of the rights of the claimant for another person to hold, transfer, or deal with the financial asset.

<sup>2</sup> "Adverse claim" means a claim that a claimant has a property interest in a financial asset and that it is a violation of the rights of the claimant for another person to hold, transfer, or deal with the financial asset.

бумаги, регулирующим счет ценных бумаг, в качестве юрисдикции посредника.

- (2) Если параграф (1) не применяется и соглашением между посредником и держателем ценной бумаги, регулирующим счет ценных бумаг, прямо предусмотрено применимое право конкретной юрисдикции, то такая юрисдикция является юрисдикцией посредника.
  - (3) Если ни параграф (1), ни параграф (2) не применимы и соглашением между посредником и держателем ценной бумаги, регулирующим счет ценных бумаг, прямо предусмотрено, что обслуживание счета ценных бумаг осуществляется в офисе определенной юрисдикции, то эта юрисдикция является юрисдикцией посредника.
  - (4) Если ни один из предыдущих параграфов не применим, то юрисдикцией посредника является юрисдикция, где юрисдикция, в которой находится офис, указанный в выписке по счету как офис, обслуживающий счет держателя ценной бумаги.
  - (5) Если ни один из предыдущих параграфов не применим, юрисдикцией посредника является юрисдикция, в которой находится офис генеральной директора посредника.
- (e) Юрисдикция посредника по ценным бумагам не устанавливается по физическому местонахождению сертификатов, представляющих финансовые активы, или по юрисдикции, в соответствии с законодательством которой создан эмитент финансового актива, в отношении которого держатель прав имеет определенные права, или по местонахождению предприятий по обработке данных или иному ведению записей, касающихся счета.